**Personajes**

**Helen**            Personal de primer contacto en el centro de salud #1 (FLW1 en inglés)   
**Duane** Personal de primer contacto en el centro de salud #2 (FLW2 en inglés)   
**Emmanuel**       Supervisor  
**Amadi**                  FLW en flashback  
  
**Escena 1 – Exterior - Un autobús deja al FLW en la esquina de la calle donde se encuentra con otro FLW y ambos caminan juntos al centro de salud hablando sobre su día.**

*(Emmanuel, el supervisor y dos de los FLW, Helen y Duane, caminan al trabajo y discuten el registro de vacunación de los niños que han acudido a su clínica)*

**Emmanuel**: Hola Duane ¿Cómo estas hoy mi hermano?

**Duane:** Oh, no lo sé Emmanuel. La idea de revisar todos los registros de vacunación de hoy ya me hace sentir cansado. ¿Realmente tenemos que hacer esto tan a menudo? Hay tantos registros para revisar.

**Emmanuel:** En realidad, esta es una parte muy importante del trabajo Duane, y deberíamos estar haciendo esto regularmente. Esa es una de las pocas maneras en que podemos identificar a los niños que no han regresado para su vacunación y podemos hacer un seguimiento con sus padres y cuidadores.

(Emmanuel y Duane han llegado al centro de salud y ahora están en su escritorio, donde hay una gran cantidad de archivos en espera de su revisión.)

**Emmanuel**: Mira esta pila [*apunta hacia una gran pila de archivos*] Estos son los archivos de personas que no han regresado para vacunarse posteriormente.

**Helen:** (Ella ya está trabajando en su escritorio y está investigando los archivos asignados a ella que se van haciendo más grandes cada vez). Me pregunto por qué no volverían después de que les dijeron las consecuencias perjudiciales de no inmunizar a sus hijos.

**Duane (cínicamente):** Son un grupo de migrantes. Me he sentido bastante frustrado con ellos, lo he intentado todo y simplemente no parecen escuchar. Tenemos tanto trabajo y tan poco tiempo que es difícil dedicarse a buscar a las personas que no han regresado a vacunarse.

**Emmanuel:** Duane, podría haber muchas razones por las cuales se han retirado. En mi experiencia, muchos cuidadores suspenden la vacunación porque reciben asesoramiento deficiente en la primera sesión o en las sesiones subsiguientes a las que asisten. Pero también podría ser una de muchas otras razones.

**Helen:** Sí, es importante averiguar qué les impide volver.

**Duane:** ¿Cuál es el punto? Siento que no hay manera de convencerlos de que nos escuchen. Me he rendido.

**Helen:** Lo siento pero no estoy de acuerdo. No podemos simplemente rendirnos. Estos migrantes también son parte de nuestra comunidad y necesitan nuestra amabilidad y comprensión.

**Emmanuel**: Helen tiene razón. De hecho, déjame darte un ejemplo de lo importante que es nuestra actitud hacia ellos, para su bienestar. Hace unos años, me enfrenté a una situación similar. Me acababan de trasladar a un nuevo distrito. Al revisar los registros, me di cuenta de que había un grupo de personas que no regresaban a vacunarse y a las que se ignoraba constantemente. Así que consulté a algunos de mis colegas....

**RECORDANDO: Escena 2 – Exterior - En un barco que cruza un lago y luego llegan a una comunidad rural.**

*(Desde la última escena de Emmanuel, hablando con un colega.)*

(Mientras Emmanuel narra su historia, lo vemos a él y a un amigo subiendo a un bote pequeño con un barquero. El barquero rema el bote y los lleva al otro lado del lago a una isla donde vemos a muchos niños jugando en las orillas del lago y se observa a las mujeres lavando algo).

**Emmanuel:** Amadi, ¿has notado que ha habido muchos casos de deserción en nuestro distrito?

**Amadi:** Oh sí, en su mayoría son migrantes. No escuchan. Es una pérdida de tiempo para el seguimiento, ya que ni siquiera pueden entender nuestro idioma.

**Emmanuel (narrando):** No estaba convencido y decidí ir a visitar la comunidad yo mismo. Sin embargo, Amadi mencionó que no entendían nuestro idioma, así que le pregunté a un amigo que hablaba el idioma del migrante y le pedí que viniera conmigo para ayudar a traducir mi mensaje a las familias de los que abandonaron la escuela. [*Escena de Emmanuel hablando con un amigo en el barco*]. Fue difícil llegar allí, pero mi amigo y yo lo hicimos y visitamos la comunidad de migrantes. [*Se muestra a Emmanuel tocando puertas y hablando con todos los que están sentados afuera de las casas.* Eran un lote reservado. No fue tan fácil, pero con la ayuda del intérprete, llegué a ellos. [*Foto de Emmanuel y su amigo tranquilizando a las cuidadoras reacias*]. Me dijeron que ni siquiera habían entendido al trabajador de salud anterior. Respondí todas sus preguntas y abordé sus inquietudes lo mejor que pude. [*Múltiples tomas de las cuidadoras mostrando confianza y sintiéndose comprendidas sobre su situación por parte de Emmanuel y su amigo*]. *Luego, con la ayuda de los miembros de la comunidad, realicé un mapeo comunitario para identificar qué hogares tienen hijos y luego qué niños aún no habían sido vacunados. [tomas de Emmanuel caminando por la comunidad realizando un mapeo comunitario]. Juntos, asignamos a los niños necesitados y convencimos a sus cuidadores sobre la vacunación. A partir de entonces, siguieron el calendario de vacunación. [Fotos de las mismas cuidadoras en el centro de salud*.

**Escena 3 – Interior – Centro de salud**

*(Las escenas de recuerdo terminan y estamos de regreso donde nos habíamos quedado, con Duane y Helen planeando la visita del día siguiente...)*

**Duane (sentado allí sintiéndose culpable):** ... Esa es una gran historia. Veo lo que estás tratando de decir.

**Helen:** Entonces, si no estamos dispuestos a hacer un esfuerzo extra, eso alejará aún más a los grupos que viven lejos de obtener la ayuda adecuada.

**Duane:** Tienes razón. Siento que mi propia actitud ha sido extremadamente poco acogedora. Debería haber sabido que los grupos marginados necesitan por parte de nosotros una actitud más acogedora y amistosa para que se sientan incluidos.

**Emmanuel:** Me alegro de que ambos lo vean de esta manera. Nunca es demasiado tarde para arreglar las cosas.    
**Duane:** Pero Emmanuel, ¿cómo haces mapeo comunitario? Nunca he tenido ninguna experiencia con el mapeo.

**Emmanuel:** Me alegra que hayas preguntado. Podríamos empezar hablando con las familias campesinas migrantes. ¿Recuerda lo que dije sobre mi experiencia donde necesitaba tomar a alguien que entienda mejor el idioma de la comunidad y pueda comunicarse con ellos en su idioma? Debemos identificar a una persona de este tipo, preferiblemente alguien dentro de la misma comunidad. Luego, con la ayuda de la comunidad, trazaremos un mapa de todos los hogares que tienen niños e identificaremos qué niños han recibido inmunización y que hogares no han incluido aquellos que han recibido algunas vacunas y que han abandonado la escuela. Por lo tanto, después de identificar dónde viven los grupos que no han sido contactados y los que se encuentran socialmente separados, haremos un mapa de los niños que necesitan inmunización, y ubicaremos los locales donde se encuentran disponibles los servicios de salud. Pero recuerda que todo esto deberá hacerse con la participación de las personas en la comunidad.

**Duane:** ¡Excelente! Podríamos empezar hablando con las familias de agricultores migrantes mañana. Si a ambos no les importa, ¿puedo tomar la iniciativa en esta tarea? Realmente me gustaría hacer un esfuerzo personal para compensar mi actitud negligente del pasado.   
**Helen & Emmanuel:** ¡Por supuesto!

**Duane:** ¿Quién crees que estará dispuesto a ayudarnos en la comunidad??

**Helen:** Puedo hablar con el club de madres local, estoy segura estarán de acuerdo en apoyarnos de cualquier manera posible.

**Emmanuel:** Recuerda también que las familias migrantes provienen de orígenes diferentes al nuestro, y pueden tener creencias y valores diferentes. Así que debemos respetar y ser sensibles a eso, mientras los motivamos. Y recuerda que este tipo de asignación es útil no solo para las personas desplazadas o las comunidades migrantes, sino que se también se puede hacer en otras comunidades donde ciertas personas o familias dentro de la comunidad en general pueden estar aisladas. Entonces, aunque hicimos esto en una comunidad migrante desplazada, las lecciones aprendidas son relevantes en cualquier lugar.

**Duane:** Excelente, entonces vamos a verlos mañana.

***Final.***